

GARANTIEBEDINGUNGEN FÜR:

- Installationsrohre PERT/EVOH/PERT
- Flächenheizungsrohre PERT/EVOH/PERT



Capricorn S.A.
Ciernie 11, 58-160 Świebodzice

Management Office
sekretariat@capricorn.pl
Tel.: +48 74 854 05 16
Fax +48 71 722 28 18

Export Department
sales@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 546

Sales in Poland
zamowienia@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 528
+48 74 8503 551

Fax +48 74 85 03 535

www.capricorn.pl

Steuer-Identifikationsnummer: 884-002-16-00, Steuernummer: 891489258
District Court for Wrocław-Fabryczna in Wrocław, IX Commercial
Division KRS
KRS no: 0000472600, Share capital: 400,000 PLN

ALIOR BANK S.A **SWIFT (BIC)** ALBPPLPW
IBAN: PL49 1060 0076 0000 3210 0015 3728 (FÜR WÄHRUNG PLN)
IBAN: PL65 1060 0076 0000 3210 0015 3731 (FÜR WÄHRUNG
EUR) IBAN: PL95
1060 0076 0000 3210 0015 3773 (FÜR WÄHRUNG USD)



CAPRICORN S.A. mit dem Sitz in Świebodzice, nachstehend „Garantiegeber“ genannt, gewährt dem Käufer, nachstehend „Kunde“ genannt, die Garantie für die gekauften mehrschichtigen Rohre PERT/EVOH/PERT, nachstehend „Erzeugnis“ genannt, gemäß den folgenden Bedingungen:

§ 1

GARANTIEZEIT

1. **Die Garantiedauer beträgt 24 Monate** ab dem Kauftag des Erzeugnisses, gilt aber nicht länger als 36 Monate nach dem Herstellungsdatum des Erzeugnisses.
2. Die Geltungsdauer der Garantie beginnt an dem Kauftag, dessen Datum im Kaufbeleg - auf der Mehrwertsteuerrechnung- angegeben ist - unabhängig davon, wann die Installation des Erzeugnisses, nachstehend „Installation“ genannt, fertig gestellt wurde;
3. Die Garantie wird nur dem Kunden gewährt, mit dem der Garantiegeber den Kaufvertrag geschlossen hat und kann somit an Dritte, auch an weitere Erwerber des Erzeugnisses, nicht übertragen werden.
4. Dementsprechend gewährt der Garantiegeber die zusätzliche Garantie für weitere acht Jahre, d.h. Insgesamt für **10 Jahre nach dem Herstellungsdatum** des Erzeugnisses, aber nicht länger als 11 Jahre nach dem Herstellungsdatum des Erzeugnisses.

Der Garantiegeber verpflichtet sich, für die Zeitdauer der zusätzlichen Garantie ein mangelfreies Erzeugnis unter der Bedienung zu liefern, dass der Kunde beweisen kann, dass das Erzeugnis bereits im Zeitpunkt der Ablieferung in Hinsicht auf das Material bzw. die Ausführung mit Mängeln behaftet war, die durch Fahrlässigkeit des Garantiegebers entstanden sind und dass der Garantiegeber von sämtlichen mutmaßlichen Mängeln, die die sich aus der Garantie ergebenden Ansprüche begründen könnten, entsprechend informiert wurde. Der Kunde verpflichtet sich, innerhalb von 7 Kalendertagen ab Entdeckung des Mangels den Garantiegeber zu benachrichtigen. Soll diese Frist nicht eingehalten werden, hat das den Verlust der 10-jährigen Garantie zu Folge.

Für die Zeitdauer der zusätzlichen Garantie gelten die in § 3 vorhandenen Bestimmungen der vorliegenden Garantiebedingungen, dabei obliegt dem Garantiegeber keine Reparaturpflicht und er kommt für die Demontage, Beseitigung des Mangels und die erneute Montage nicht auf.

Capricorn S.A.
Ciernie 11, 58-160 Świebodzice

Management Office
sekretariat@capricorn.pl
Tel.: +48 74 854 05 16
Fax +48 71 722 28 18

Export Department
sales@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 546

Sales in Poland
zamowienia@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 528
+48 74 8503 551

Fax +48 74 85 03 535

www.capricorn.pl

Steuer-Identifikationsnummer: 884-002-16-00, Steuernummer: 891489258
District Court for Wrocław-Fabryczna in Wrocław, IX Commercial
Division KRS
KRS no: 0000472600, Share capital: 400,000 PLN

ALIOR BANK S.A SWIFT (BIC) ALBPPLPW
IBAN: PL49 1060 0076 0000 3210 0015 3728 (FÜR WÄHRUNG PLN)
IBAN: PL65 1060 0076 0000 3210 0015 3731 (FÜR WÄHRUNG
EUR) IBAN: PL05
1060 0076 0000 3210 0015 3773 (FÜR WÄHRUNG USD)



§ 2

BEDINGUNGEN FÜR DIE INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

1. Die Garantie kann in Anspruch genommen werden, wenn:
 - eine sachgemäße Montage, die gemäß den technischen Vorschriften sowie den dort beschriebenen Normen durchgeführt wurde,
 - die Montage der Installation und die Dichtheitsprüfung von einer Fachfirma gemäß den Vorgaben durchgeführt wurde, die in dem Anhang „ABNAHMEPRÜFUNG AUF DICHTHEIT DER INSTALLATION“, der zu diesen Garantiebedingungen beigelegt wurde, enthalten sind,
 - die Arbeitsparameter der Installation- insbesondere die Temperatur, der Druck, der Wärmeträger den in der technischen Dokumentation für das Erzeugnis vorgesehenen Parametern entsprechen,
2. Das Dokument „ABNAHMEPRÜFUNG DICHTHEIT DER INSTALLATION“ ist innerhalb von 3 Monaten nach der Inbetriebnahme der Installation dem Garantiegeber zu überreichen. Das Dokument soll vollständig ausgefüllt und durch einen Zuständigen unterschrieben sein. Dabei müssen die Lichtbilder von der Installation, Lichtbilder von dem Verteiler sowie Lichtbilder von jeder einzelnen Rohrleitung beigelegt sein. Die Lichtbilder müssen scharf sein und eine hohe Auflösung haben.

§ 3

UMFANG EINER 24-MONATIGEN GARANTIE

1. Die Garantie umfasst die durch Verschulden des Garantiegebers entstandenen Mängel.

Die Garantie umfasst ausschließlich verdeckte Mängel, die während der Garantiedauer erkennbar geworden sind und deren Entdeckung beim Kauf nicht möglich war. Die Garantie bezieht sich auf die Mängel, die sich aus der Beschaffenheit des Erzeugnisses ergeben.
2. Die Garantie umfasst die 24-monatige. Innerhalb dieser Laufzeit wird gewährleistet, dass das mangelhafte Erzeugnis repariert oder ersetzt wird.
3. Der maximale Betrag des Schadensersatzanspruchs, der sich aus der Garantie ergeben kann, darf die Höhe des Preises für das gekaufte Erzeugnis nicht überschreiten.
4. Der Garantiegeber kann nicht zum Schadenersatz für die Schäden herangezogen werden, die durch Mängel des Erzeugnisses bzw. aufgrund seiner fehlerhaften Arbeit entstanden sind.

Capricorn S.A.
Ciernie 11, 58-160 Świebodzice

Management Office
sekretariat@capricorn.pl
Tel.: +48 74 854 05 16
Fax +48 71 722 28 18

Export Department
sales@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 546

Sales in Poland
zamowienia@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 528
+48 74 8503 551

Fax +48 74 85 03 535

www.capricorn.pl

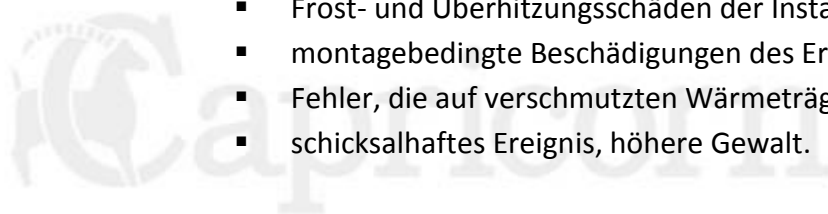
Steuer-Identifikationsnummer: 884-002-16-00, Steuernummer: 891489258
District Court for Wrocław-Fabryczna in Wrocław, IX Commercial
Division KRS
KRS no: 0000472600, Share capital: 400,000 PLN

ALIOR BANK S.A SWIFT (BIC) ALBPPLPW
IBAN: PL49 1060 0076 0000 3210 0015 3728 (FÜR WÄHRUNG PLN)
IBAN: PL65 1060 0076 0000 3210 0015 3731 (FÜR WÄHRUNG
EUR) IBAN: PL05
1060 0076 0000 3210 0015 3773 (FÜR WÄHRUNG USD)



Die Ersatzansprüche für Zeitaufwand, Fahrkosten und andere aus der Beanstandung resultierenden Aufwendungen bzw. Unannehmlichkeiten sind von der Garantie ausgenommen. Es erfolgt keine Rückerstattung der Kosten seitens des Garantiegebers, es sei denn, dies wurde mit ihm vereinbart.

5. Der Garantiegeber hat nicht für die Schäden einzustehen, die bei Installationen entstanden sind, bei denen die automatische Durchflussregelung aktiv war und kein Rückstausensor eingesetzt wurde.
6. Der Garantiegeber übernimmt keine Garantie dafür, dass aufgrund einer nicht ordnungsgemäß durchgeführten Installationsarbeiten Mängel entstanden sind, infolge derer das Erzeugnis sowie die Installation die erforderlichen Parameter nicht eingehalten hat;
7. Ist das Erzeugnis infolge eines natürlichen Gebrauchs abgenutzt geworden, was die Folge einer ordnungsgemäßen Produktnutzung ist, so findet die Garantie in dem vorliegenden Fall keine Anwendung.
8. Die Garantie umfasst keine Mängel und keine Schäden, die aufgrund von folgenden Umständen entstanden sind:
 - ein unsachgemäßes Lagern und Transport, bei dem das Erzeugnis einer Schadensgefahr ausgesetzt wurde,
 - eine unsachgemäße Montage, die den technischen Vorschriften sowie den dort beschriebenen Normen nicht entspricht,
 - eine unsachgemäße Nutzung des Erzeugnisses, insbesondere wenn das Erzeugnis nicht zweckgemäß genutzt wird,
 - unsachgemäße, fehlerhafte Arbeit der Anlagen und Geräte, von denen das Erzeugnis ein funktioneller Bestandteil ist,
 - mechanische und thermische Beschädigungen, chemisch verursachte Schäden, Entfärbungen an dem Erzeugnis, die insbesondere auf Folgendes zurückzuführen sind:
 - fehlerhafte und mangelhafte Montage;
 - Eingriff von außen z.B. Durchbohrungen, Pressschweißen,
 - Frost- und Überhitzungsschäden der Installation,
 - montagebedingte Beschädigungen des Erzeugnisses,
 - Fehler, die auf verschmutzten Wärmeträger zurückzuführen sind,
 - schicksalhaftes Ereignis, höhere Gewalt.



Capricorn S.A.
Ciernie 11, 58-160 Świebodzice

Management Office
sekretariat@capricorn.pl
Tel.: +48 74 854 05 16
Fax +48 71 722 28 18

Export Department
sales@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 546

Sales in Poland
zamowienia@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 528
+48 74 8503 551

Fax +48 74 85 03 535

www.capricorn.pl

Steuer-Identifikationsnummer: 884-002-16-00, Steuernummer: 891489258
District Court for Wrocław-Fabryczna in Wrocław, IX Commercial
Division KRS
KRS no: 0000472600, Share capital: 400,000 PLN

ALIOR BANK S.A SWIFT (BIC) ALBPPLPW
IBAN: PL49 1060 0076 0000 3210 0015 3728 (FÜR WÄHRUNG PLN)
IBAN: PL65 1060 0076 0000 3210 0015 3731 (FÜR WÄHRUNG
EUR) IBAN: PL05
1060 0076 0000 3210 0015 3773 (FÜR WÄHRUNG USD)



9. Ausgenommen von der Garantie ist ein vorzeitiger Verschleiß des Erzeugnisses, der durch einen unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurde.
10. Ausgenommen von der Garantie sind die Mängel, die keinen direkten Einfluss auf die sachgemäße Arbeit des Erzeugnisses haben sowie das Erzeugnis in ästhetischer Hinsicht nicht beeinträchtigen.
11. Ausgenommen von der Garantie sind Erzeugnisse mit Seriennummern, die in irgendwelcher Weise geändert, verschmiert bzw. gelöscht worden sind.
12. Erzeugnisse, die ohne Zustimmung und Kenntnis des Garantiegebers repariert bzw. modifiziert worden sind, sind von der Garantie ausgenommen, unabhängig von Art und Umfang der Reparatur.
13. Sollte der Garantiegeber das Erzeugnis repariert bzw. ersetzt haben, wird die Garantie auf das gekaufte Erzeugnis nicht erstreckt bzw. nicht erneuert.

§ 4

DIE BEDINGUNGEN UND ABLAUF DES REKLAMATIONSVERFAHRENS

1. Sollten an dem Erzeugnis während der Garantiedauer Mängel auftreten, ist ein Reklamationsverfahren innerhalb von 7 Werktagen nach der Feststellung des Mangels an dem Kaufort schriftlich zu beantragen. Sollte diese Frist nicht eingehalten werden, erlöschen die aus der Garantie zustehenden Ansprüche.
2. Bevor der Kunde ein Reklamationsverfahren bei dem Garantiegeber beantragt, verpflichtet er sich zu prüfen, ob der erkannte Mangel durch einen nicht ordnungsgemäßen Transport bzw. unsachgemäßes Lagern oder aufgrund einer unsachgemäßen Montage bzw. unsachgemäßer Nutzung des Erzeugnisses entstanden ist. Erweist sich eine Reklamation als begründet, verpflichtet sich der Kunde, den Garantiegeber zu benachrichtigen.
3. Eine Reklamation ist schriftlich anhand des Reklamationsformulars zu erstellen, das durch den Garantiegeber zur Verfügung gestellt wurde. Das Reklamationsformular ist auf der folgenden Webseite unter „Wartung und Service“ erhältlich www.capricorn.pl
4. Das Reklamations schreiben soll Folgendes enthalten:
 - genaue Beschreibung des Mangels samt Lichtbilder als Nachweis,
 - Angabe des Datums, Ort der Montage von dem zu reklamierenden Erzeugnis, Kontaktdaten der reklamierenden Person, d.h. Person, die das Erzeugnis beim Kunden bzw. beim weiteren Kunden gekauft hat, sodass man eine zuständige Person zwecks Bearbeitung der Reklamation im Zweifel kontaktieren kann,

Capricorn S.A.
Ciernie 11, 58-160 Świebodzice

Management Office
sekretariat@capricorn.pl
Tel.: +48 74 854 05 16
Fax +48 71 722 28 18

Export Department
sales@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 546

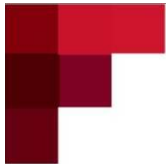
Sales in Poland
zamowienia@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 528
+48 74 8503 551

Fax +48 74 85 03 535

www.capricorn.pl

Steuer-Identifikationsnummer: 884-002-16-00, Steuernummer: 891489258
District Court for Wrocław-Fabryczna in Wrocław, IX Commercial
Division KRS
KRS no: 0000472600, Share capital: 400,000 PLN

ALIOR BANK S.A SWIFT (BIC) ALBPPLPW
IBAN: PL49 1060 0076 0000 3210 0015 3728 (FÜR WÄHRUNG PLN)
IBAN: PL65 1060 0076 0000 3210 0015 3731 (FÜR WÄHRUNG
EUR) IBAN: PL05
1060 0076 0000 3210 0015 3773 (FÜR WÄHRUNG USD)



- Angaben zu den Betriebsbedingungen, Temperatur, Druck, Grenzwerten für Parameter und zum eingesetzten Wärmeträger,
- Dokumentation mit Informationen zu der Fachfirma, die mit der Montage beauftragt wurde. Es soll auch eine Urkunde beigelegt sein, anhand derer es nachgewiesen werden kann, dass die beauftragte Firma über die erforderliche Fachkompetenz verfügt, die zur Montage der Installation notwendig ist,
- Lastenheft der Installation mit der Kopie von der Abnahmeprüfung auf die Dichtheit der Installation,
- Kopie des Kaufbelegs des Kunden und die Kopie des Kaufbelegs für einen Weiterverkauf, durch den Kunden bzw. durch die Reklamation beauftragende Person.
- das zu reklamierende Erzeugnis wird dem Garantiegeber innerhalb der vereinbarten Frist zurückgegeben.

Die oben genannten Auflagen müssen allesamt erfüllt werden, damit die Reklamation angenommen werden kann. Sollten alle erforderlichen Informationen in einer Frist von 14 Werktagen nach der Feststellung des Mangels nicht geliefert werden, so hat das zu Folge, dass die Beanstandung abgelehnt wird und die Garantie erlischt.

5. Für den Zeitraum, in dem die Reklamation bearbeitet wird, stellt der Garantiegeber kein Ersatzerzeugnis zur Verfügung;

6. Der Garantiegeber behält sich vor, innerhalb von 14 Werktagen nach Erhalt des Reklamationsschreibens die Untersuchung des zu reklamierenden Erzeugnisses am Installationsort des Erzeugnisses durchzuführen. Wurde der Kunde von dem Garantiegeber informiert, dass der Garantiegeber auf das gegenständliche Recht verzichtet, ist der Kunde verpflichtet, nach Maßgabe des Garantiegebers dem Garantiegeber eine komplette Bild-Dokumentation des zu reklamierenden Erzeugnisses mit den Nachweisen über Schäden, die auf eine mangelhafte Beschaffenheit des Erzeugnisses direkt zurückzuführen sind, zu erstellen und zu liefern.

Die oben genannte Dokumentation stellt den Bestandteil einer Reklamationsmeldung dar.

7. Der Garantiegeber behält sich vor, einen Sachverständigen aus dem Bereich Bauwesen zu beauftragen. Der Sachverständige kann an der Untersuchung des zu reklamierenden Erzeugnisses zwecks Erstellung eines technischen Gutachtens teilnehmen.



Anhand der Untersuchung wird ein Protokoll zur Beschreibung von Mängeln und Schäden an dem Erzeugnis erstellt. Das Protokoll soll zumindest folgende Informationen beinhalten: Kontaktdaten des Kunden und der reklamierenden Person, Beschreibung des zu reklamierenden Erzeugnisses, Kaufdatum, Herstellungsdatum, Datum der Feststellung des Mangels, detaillierte Beschreibung des Mangels. Das Protokoll wird von dem Garantiegeber sowie von der reklamierenden Person unterschrieben bzw. von ihren Bevollmächtigten, die an der Untersuchung teilnehmen. Die Vollmacht zur Unterzeichnung des Protokolls ist schriftlich niederzulegen und stellt einen Anhang zum Protokoll dar. Wenn die reklamierende Person den Garantiegeber zwei mal an der Untersuchung hindert, obwohl der Garantiegeber sich bereit erklärt, die Untersuchung durchzuführen, so wird es angenommen, dass der Kunde und die reklamierende Person auf die im Reklamationsformular beschriebene Reklamation verzichten.

8. Der Garantiegeber behält sich vor, eine Laborprüfung für das zu reklamierende Erzeugnis durchzuführen. Soll es sich als notwendig erweisen, zur Durchführung der Laborprüfung ein Probestück von der Installation auszubauen, so kann er zu diesem Zweck von einer solchen Möglichkeit Gebrauch machen.

9. Wenn der Reklamation von dem Garantiegeber stattgegeben wird, wird das betroffene Erzeugnis gegen ein neues mangelfreies Erzeugnis ausgetauscht.

Dem Umtausch unterliegt ausschließlich ein defektes Erzeugnis, das ein Gegenstand der Reklamation ist. In diesem Fall bedeutet es, dass sowohl die anderen vom Kunden gekaufte Erzeugnisse der gleichen Sorte als auch die anderen zusammen mit dem defekten Produkt erworbene Erzeugnisse vom Umtausch ausgeschlossen sind.

Kann der Austausch nicht zustande kommen bzw. zieht der Austausch zu hohen Kosten mit sich nach, kann der Garantiegeber nach eigenem Ermessen das Erzeugnis reparieren oder von dem Vertrag unter Rückerstattung des für das Erzeugnis bezahlten Preises zurücktreten. Bei einer Reparatur oder einem Austausch kann der Garantiegeber neue oder aufgearbeitete Komponenten einsetzen.

10. Beim Austausch gegen ein mangelfreies Erzeugnis, geht das mangelhafte in Eigentum des Garantiegebers über. Der Kunde verpflichtet sich, in einer Frist von 14 Kalendertagen das reklamierte Erzeugnis zurückzugeben, nach dem er das neue Erzeugnis erhalten hat. Soll die oben genannte Frist nicht eingehalten werden, stellt der Garantiegeber den Preis für das ursprünglich auszutauschende Erzeugnis dem Kunden in Rechnung.

11. Erweist sich eine Reklamation als nicht begründet, ist der Kunde dazu verpflichtet, dem Garantiegeber die Kosten für das Reklamationsverfahren zurückzuerstatten.

Capricorn S.A.
Ciernie 11, 58-160 Świebodzice

Management Office
sekretariat@capricorn.pl
Tel.: +48 74 854 05 16
Fax +48 71 722 28 18

Export Department
sales@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 546

Sales in Poland
zamowienia@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 528
+48 74 8503 551

Fax +48 74 85 03 535

www.capricorn.pl

Steuer-Identifikationsnummer: 884-002-16-00, Steuernummer: 891489258
District Court for Wrocław-Fabryczna in Wrocław, IX Commercial
Division KRS
KRS no: 0000472600, Share capital: 400,000 PLN

ALIOR BANK S.A SWIFT (BIC) ALBPPLPW
IBAN: PL49 1060 0076 0000 3210 0015 3728 (FÜR WÄHRUNG PLN)
IBAN: PL65 1060 0076 0000 3210 0015 3731 (FÜR WÄHRUNG
EUR) IBAN: PL05
1060 0076 0000 3210 0015 3773 (FÜR WÄHRUNG USD)

§ 5

SCHLUSSBESTIMMUNGEN

1. Der Kunde verpflichtet sich, die Sendung beim Empfang der Ware (des Erzeugnisses) in Gegenwart des Kuriers zu überprüfen. Soll ein Mangel bzw. ein Schaden an der Sendung festgestellt werden, insbesondere:

- mechanische Beschädigung der Sendung,
- die Sendung ist nicht komplett,
- der Inhalt der Sendung stimmt mit dem Gegenstand der Bestellung nicht überein (Kaufvertrag),

ist der Kunde ist verpflichtet, die Verantwortlichkeit des Lieferers unverzüglich fest zu stellen. In diesem Zusammenhang wird ein Protokoll bezüglich der Untersuchung der Sendung in Gegenwart des Kuriers erstellt. Das Untersuchungsprotokoll stellt die alleinige Grundlage für eine Reklamation des Mangels in Bezug auf den Zustand der Sendung (Erzeugnis) dar.

Der Kunde hat den Garantiegeber unverzüglich, d.h. spätestens 3 Tage nach dem Erhalt der Sendung (Erzeugnis), über den Sachverhalt zu benachrichtigen.

Sollte der Käufer einer der oben genannten Anforderungen nicht nachkommen, verliert er seine Ansprüche auf Schadenersatz für die beschädigte Sendung sowie auf Rügen von Mängeln.

2. Für eventuelle Streitigkeiten zwischen dem Kunden und dem Garantiegeber ist Gerichtsstand der Sitz des Garantiegebers;
3. Der Kunde und die reklamierenden Personen sind von den Rechten aus Gewährleistung für Sachmängel der polnischen Zivilprozessordnung ausgenommen, insoweit dies durch die Vorschriften des geltenden polnischen Rechtes zulässig ist;
4. Für die Sachen, die durch die Bestimmungen der vorliegenden Garantiebedingungen nicht geregelt sind, gelten einschlägige Vorschriften der polnischen Zivilprozessordnung.



Capricorn S.A.
Ciernie 11, 58-160 Świebodzice

Management Office
sekretariat@capricorn.pl
Tel.: +48 74 854 05 16
Fax +48 71 722 28 18

Export Department
sales@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 546

Sales in Poland
zamowienia@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 528
+48 74 8503 551

Fax +48 74 85 03 535

www.capricorn.pl

Steuer-Identifikationsnummer: 884-002-16-00, Steuernummer: 891489258
District Court for Wrocław-Fabryczna in Wrocław, IX Commercial
Division KRS
KRS no: 0000472600, Share capital: 400,000 PLN

ALIOR BANK S.A SWIFT (BIC) ALBPPLPW
IBAN: PL49 1060 0076 0000 3210 0015 3728 (FÜR WÄHRUNG PLN)
IBAN: PL65 1060 0076 0000 3210 0015 3731 (FÜR WÄHRUNG
EUR) IBAN: PL95
1060 0076 0000 3210 0015 3773 (FÜR WÄHRUNG USD)



ABNAHMEPRÜFUNG AUF DICHTHEIT DER INSTALLATION

Betriebswasseranlage	<input type="checkbox"/>	betroffene Anlage und die genaue Adresse	
Heizungsanlage	<input type="checkbox"/>		

1. Prüfdruck.....bar
Für Betriebswasseranlage: 1,5 x Betriebsdruck, aber nicht weniger als 10 bar (1MPa)
Für Heizungsanlage: Betriebsdruck + 2 bar, aber nicht weniger als 4 bar (0,4MPa)
Die erforderliche Höhe des Betriebsdruckes ist von dem Lastenheft zu entnehmen
2. geeichtes Manometer, die Scheibendurchmesser min. 150 mm, Arbeitsbereich 50 % größer als der Prüfdruck; Teilungswert 0,1 bar (für Arbeitsbereich bis zu 10 bar) oder 0,2 bar (für Arbeitsbereich über 10 bar)
3. Vorprüfung
Die Installation wurde mit kaltem Wasser aufgefüllt und genau entlüftet.
Die Raumtemperatur bleibt während der Prüfung konstant*

JA NEIN

Tätigkeitsbezeichnung	Zeitdauer	Die erforderlichen Einsatzbedingungen, die erfüllt werden müssen, damit die Prüfung erfolgreich stattfinden kann
Der Druck in der Installation wird auf den Prüfwert erhöht	Start	Keine Leckage und keine Taupunkte, der Druckabfall ist ausschließlich auf elastische Leitungen aus Kunststoff zurückzuführen. Der Druckabfall ist nicht feststellbar.
Die Installation wird beobachtet und der Druck bis zum Prüfwert nachgefüllt.	10 Minuten abwarten	
Die Installation wird beobachtet und der Druck bis zum Prüfwert erhöht.	10 Minuten abwarten	
Die Installation wird beobachtet	10 Minuten abwarten	
Der Druck in der Installation wird auf den Prüfwert erhöht	-	keine Leckage und keine Taupunkte, Druckabfall ≤0,6bar (0,06MPa)
Die Installation wird beobachtet	30 Minuten abwarten	

Ergebnis der Vorprüfung* POSITIV NEGATIV

Hinweis: ist eine der Einsatzbedingungen der Vorprüfung nicht erfüllt worden, gilt das Ergebnis der Vorprüfung als negativ. In einem solchen Fall ist die Ursache des negativen Ergebnisses zu beseitigen und die Vorprüfung soll von Anfang an neu begonnen werden

4. **Die Hauptprüfung** soll erst nach einem positiven Ergebnis der Vorprüfung folgen

Tätigkeitsbezeichnung	Zeitdauer	Die erforderlichen Einsatzbedingungen, die erfüllt

Capricorn S.A.
Ciernie 11, 58-160 Świebodzice

Management Office
sekretariat@capricorn.pl
Tel.: +48 74 854 05 16
Fax +48 71 722 28 18

Export Department
sales@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 546

Sales in Poland
zamowienia@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 528
+48 74 8503 551

Fax +48 74 85 03 535

www.capricorn.pl

Steuer-Identifikationsnummer: 884-002-16-00, Steuernummer: 891489258
District Court for Wrocław-Fabryczna in Wrocław, IX Commercial
Division KRS
KRS no: 0000472600, Share capital: 400,000 PLN

ALIOR BANK S.A SWIFT (BIC) ALBPPLPW
IBAN: PL49 1060 0076 0000 3210 0015 3728 (FÜR WÄHRUNG PLN)
IBAN: PL65 1060 0076 0000 3210 0015 3731 (FÜR WÄHRUNG
EUR) IBAN: PL05
1060 0076 0000 3210 0015 3773 (FÜR WÄHRUNG USD)



		werden müssen, damit die Prüfung erfolgreich stattfinden kann
Der Druck in der Installation wird auf den Prüfwert erhöht	Start	keine Leckage und keine Taupunkte, Druckabfall $\leq 0,2$ bar (0,02 MPa)
Die Installation wird beobachtet	120 Minuten abwarten	

Ergebnis der Vorprüfung* POSITIV NEGATIV

Hinweis 1: ist eine der Einsatzbedingungen der Vorprüfung nicht erfüllt worden, gilt das Ergebnis der Vorprüfung als negativ. In einem solchen Fall ist die Ursache des negativen Ergebnisses zu beseitigen und das ganze Prüfverfahren soll von Anfang an auf neu wiederholt werden, mit den ersten Schritten der Vorprüfung beginnend.

Hinweis 2: nach der Beendigung der Prüfung wurde das Wasser aus der Installation abgelassen*

JA NEIN

*Bitte korrekt markieren

Datum der Prüfung.....

Ausführender

Investor

Aufsichtsinспекtor



Capricorn S.A.
Ciernie 11, 58-160 Świebodzice

Management Office
sekretariat@capricorn.pl
Tel.: +48 74 854 05 16
Fax +48 71 722 28 18

Export Department
sales@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 546

Sales in Poland
zamowienia@capricorn.pl
Tel.: +48 74 8503 528
+48 74 8503 551

Fax +48 74 85 03 535

www.capricorn.pl

Steuer-Identifikationsnummer: 884-002-16-00, Steuernummer: 891489258
District Court for Wrocław-Fabryczna in Wrocław, IX Commercial
Division KRS
KRS no: 0000472600, Share capital: 400,000 PLN

ALIOR BANK S.A SWIFT (BIC) ALBPPLPW
IBAN: PL49 1060 0076 0000 3210 0015 3728 (FÜR WÄHRUNG PLN)
IBAN: PL65 1060 0076 0000 3210 0015 3731 (FÜR WÄHRUNG
EUR) IBAN: PL95
1060 0076 0000 3210 0015 3773 (FÜR WÄHRUNG USD)

